

活用
华语

500
CHINESE
COMMON
USAGES

惯 用 语

陈之明
邵佳春
邱于章

活用华语

500

CHINESE
COMMON
USAGES

惯

用

语



陈之明
邵佳春
邱于章

莱佛士书社是SNP出版私营有限公司的出版标记

© 1997 SNP Publishing Pte Ltd
162 Bukit Merah Central #04-3545
Singapore 150162

初 版 1997年

版权所有 · 不准翻印

编 者 陈之明 邵佳春 邱于章
策划、审阅 韩永元
执行编辑 许垂扬
封面设计 陈志贤

ISBN 9971 0 0836 X

13 P / E / L.F.

Printed by Mentor Printers Pte Ltd

写在前面

惯用语是人们口头上的一种“活”的语言，它由定型的词组构成，经常以比喻手法表达虚指的意义。

惯用语源远流长，而且不断地随着生活的需要而增加，它基本上是约定俗成的语言现象。一些源自方言的惯用语，如“摆乌龙”、“大耳窿”、“排长龙”、“炒鱿鱼”等和一些从现代都市生活中产生的惯用语，如“空头支票”、“爆冷门”、“有色眼镜”等，在在说明了惯用语的生命力无比旺盛！

在写作、会话中应用惯用语，不论是写人、叙事或议论，都能够增强语言的表现力，使文字生动、简练、有力，适合在小学高年级及中学加以推广。

本书收录的五百条惯用语，尽可能涵盖日常生活中常用的之外，也包括了流行东南亚一带华人社会中的较新的惯用语。

所有惯用语都标上汉语拼音，使学生在阅读和应用上比较方便。

本书在原版《惯用语 500》的基础上加以丰富，并增加了例句。请老师、家长、同学们给我们提供宝贵意见，以便修订时加以改善。

目 录

A	1-1	变卦	7	吃回头草	13
阿 Q 精神	1	变色龙	7	吃里扒外	13
矮半截	1	鳌脚货	7	吃软饭	14
安乐窝	1	舶来品	8	吃西北风	14
		不成气候	8	吃香	14
B	1-9	不倒翁	8	吃鸭蛋	14
八九不离十	1	不对劲	8	池中物	14
八字没一撇	1	不敢当	8	充胖子	15
拔虎须	2	不景气	9	抽后腿	15
白热化	2	不起眼	9	丑八怪	15
白日梦	2			丑小鸭	15
摆八阵图	2	C	9-19	臭架子	15
摆架子	2	拆烂污	9	出岔子	16
摆龙门阵	3	财神爷	9	出点子	16
摆平	3	操胜券	9	出风头	16
摆乌龙	3	插曲	10	出气筒	16
拜错门神	3	拆穿西洋镜	10	出洋相	16
败家子	3	拆台	10	处女地	17
半罐水	4	唱对台戏	10	处女作	17
绊脚石	4	唱反调	10	穿绉	17
半路出家	4	唱高调	11	穿线	17
半桶水	4	唱老调	11	传声筒	17
帮倒忙	4	唱双簧	11	串门子	18
绑票	5	炒冷饭	11	闯天下	18
包青天	5	炒鱿鱼	11	吹胡子瞪眼	18
保护伞	5	车轮战	12	吹牛	18
抱不平	5	车马费	12	刺眼	18
爆冷门	5	撑门面	12	凑热闹	19
背包袱	6	撑腰	12	粗线条	19
背黑锅	6	城府深	12	醋坛子	19
背水阵	6	吃不了,兜着走	13		
彼此彼此	6	吃醋	13	D	19-29
避风头	6	吃豆腐	13	搭档	19
闭门羹	7			打对台	19
壁上观	7				

打官腔	20	顶呱呱	27	G	33-38
打尖	20	丢人	27	甘拜下风	33
打交道	20	东道	27	搞鬼	34
打落水狗	20	兜风	27	搞小圈子	34
打强心针	20	独脚戏	28	胳膊向外弯	34
打如意算盘	21	毒手	28	给颜色看	34
打入冷宫	21	镀金	28	狗屁不通	34
打太极	21	肚里的蛔虫	28	狗头军师	35
打天下	21	断头台	28	狗腿子	35
打退堂鼓	21	断弦	29	狗眼看人低	35
打小报告	22	E	29-30	狗咬狗	35
打牙祭	22	阿弥陀佛	29	呱呱叫	35
打游击	22	恶作剧	29	关门大吉	36
打圈场	22	耳边风	29	官样文章	36
大跌眼镜	22	二郎腿	29	灌米汤	36
大耳窿	23	二一添作五	30	光棍	36
大丈夫	23	F	30-33	鬼把戏	36
戴高帽子	23	发迹	30	鬼混	37
戴绿帽	23	发牢骚	30	鬼见愁	37
当头棒	23	发毛	30	鬼门关	37
挡箭牌	24	发神经	30	鬼胎	37
捣蛋	24	发现新大陆	31	过关	37
导火线	24	翻白眼	31	过河卒	38
倒楣	24	饭桶	31	过街老鼠	38
倒台	24	饭碗	31	过来人	38
倒胃口	25	放长线	31	过桥抽板	38
倒栽葱	25	放冷箭	32	H	38-43
登龙门	25	放冷炮	32	喝墨水	38
登徒子	25	放马后炮	32	和事老	39
等于零	25	放烟幕弹	32	喝彩	39
低调	26	风凉话	32	喝倒彩	39
地头蛇	26	副产品	33	黑吃黑	39
垫脚石	26	赴黄泉	33	黑名单	39
吊膀子	26	父母官	33	黑市	40
吊儿郎当	26	付诸东流	33	红白事	40
吊胃口	27				

鸿门宴	40	九牛二虎之力	47	亮相	54
红娘	40	旧框框	48	流产	54
狐狸尾巴	40	局外人	48	露马脚	55
糊涂账	41	君子协定	48	露一手	55
花花世界	41			露头角	55
滑头	41	K	48-51	罗曼史	55
换血	41	开场白	48	落汤鸡	55
黄泉路	41	开倒车	48	落网	56
黄色	42	开先河	49	M	56-58
活宝	42	开小差	49	卖关子	56
活见鬼	42	开眼界	49	卖力	56
活神仙	42	开夜车	49	满江红	56
活受罪	42	揩油	49	满堂红	56
火烧眉毛	43	靠边站	50	冒牌货	57
火药味	43	靠山	50	门路	57
祸水	43	空城计	50	门面话	57
J	43-48	空头支票	50	门外汉	57
鸡蛋里挑骨头	43	孔方兄	50	蒙在鼓里	57
鸡毛蒜皮	43	口头禅	51	命根子	58
急就章	44	苦肉计	51	摸不着头脑	58
极乐世界	44	夸海口	51	抹灰	58
及时雨	44	快刀斩乱麻	51	莫须有	58
棘手	44	L	51-56	N	58-60
寄生虫	44	拉锯战	51	拿手戏	58
假面具	45	烂摊子	52	脑袋搬家	59
交白卷	45	捞世界	52	娘子军	59
交卷	45	老狐狸	52	鸟兽散	59
佼佼者	45	老外	52	捏把汗	59
揭疮疤	45	老油条	52	牛脾气	59
揭底牌	46	冷板凳	53	腋包	60
接风	46	冷门	53	P	60-64
节骨眼	46	冷血动物	53	爬格子	60
揭谜底	46	脸皮薄	53	爬墙头	60
解手	46	脸皮厚	53	拍苍蝇	60
借光	47	梁上君子	54	拍马屁	60
金饭碗	47	两脚书橱	54		
金字招牌	47	两头蛇	54		
井底蛙	47				

排长龙	61	裙带风	68	食言	75
抛在脑后	61	裙带关系	68	十字架	75
跑江湖	61	群英会	68	事后诸葛亮	75
跑龙套	61			试金石	75
跑腿	61	R	69-70	势利眼	76
泡汤	62	绕圈子	69	手脚不干净	76
赔不是	62	热锅上的蚂蚁	69	手脚快	76
赔老本	62	热门	69	书呆子	76
喷饭	62	肉麻当有趣	69	耍花招	76
捧场	62	孺子牛	69	睡大觉	77
碰壁	63	乳臭未干	70	顺风耳	77
碰钉子	63	软骨头	70	撕票	77
碰头	63			撕破脸	77
碰一鼻子灰	63	S	70-79	死对头	77
贫嘴	63	三不管	70	死心	78
泼冷水	64	三分钟热度	70	死心眼儿	78
破题儿	64	三姑六婆	70	死要脸	78
破天荒	64	三缺一	71	馊主意	78
		三只手	71	算账	78
Q	64-68	丧家犬	71	缩头乌龟	79
七十二行	64	搔到痒处	71		
起飞	64	扫帚星	71	T	79-82
起鸡皮疙瘩	65	杀风景	72	抬杠	79
岂有此理	65	杀手锏	72	太上皇	79
牵鼻子	65	煽风点火	72	摊牌	79
牵红线	65	伤脑筋	72	烫手	79
千里眼	65	赏光	72	桃花运	80
钱能通神	66	尚方宝剑	73	桃色新闻	80
前奏曲	66	上贼船	73	替死鬼	80
墙头草	66	生力军	73	天字第一号	80
抢白	66	生命线	73	跳槽	80
敲门砖	66	省油灯	73	贴金	81
敲竹杠	67	狮子开大口	74	铁窗滋味	81
翘辫子	67	十八般武艺	74	铁饭碗	81
清一色	67	十八层地狱	74	铁公鸡	81
擎天柱	67	十三点	74	铁手腕	81
穷光蛋	67	十万八千里	74	投篮	82
全家福	68	拾牙慧	75	土包子	82
全武行	68				

团团转	82	小儿科	88	冤大头	94
托大脚	82	笑掉牙	88	冤枉路	95
拖下水	82	笑面虎	88	月下老人	95
W	83-85	泄气	89	Z	95-100
挖苦	83	绣花枕头	89	栽跟头	95
挖墙脚	83	血汗钱	89	沾光	95
外快	83	寻短见	89	占上风	95
卫星镇	83	Y	89-95	找茬(碴)儿	96
未知数	83	眼红	89	找岔子	96
窝里反	84	眼中钉	90	芝麻绿豆	96
窝囊废	84	摇钱树	90	纸老虎	96
乌纱帽	84	咬耳朵	90	智多星	96
乌托邦	84	药罐子	90	致命伤	97
乌鸦嘴	84	野鸡大学	90	中山狼	97
无底洞	85	夜猫子	91	中冷箭	97
无所谓	85	夜游神	91	逐客令	97
无头公案	85	一百八十度	91	装蒜	97
X	85-89	一鼻孔出气	91	撞板	98
稀巴烂	85	一场空	91	捉迷藏	98
吸血鬼	85	一股脑儿	92	走后门	98
洗尘	86	一溜烟	92	走下坡	98
洗手	86	一穷二白	92	走眼	98
下不了台	86	一扫光	92	走着瞧	99
下马威	86	一窝蜂	92	钻牛角尖	99
下三烂	86	银样蜡枪头	93	钻钱眼	99
下台	87	瘾君子	93	钻死胡同	99
先斩后奏	87	应声虫	93	左撇子	99
献丑	87	硬碰硬	93	左右手	100
象牙塔	87	有鬼	94	做东	100
小白脸	87	有两下子	94	坐冷板凳	100
小不点儿	88	有色眼镜	94	做手脚	100
小聪明	88	有头脸	94	做文章	100
		有喜	94		

1. 阿Q精神 (ā Q jīng shén)

解释: 指不敢正视屈辱, 反而用自我安慰的办法, 说自己是“胜利者”的精神。

例句: ①他真有~, 自己的钱被人抢走了, 却把它当成施舍给乞丐。

②明明是比不过人家, 还说不愿和人家比, 真是~。

2. 矮半截 (ǎi bàn jié)

解释: 比喻比别人低下。

例句: ①和他的成绩比较起来, 我感到自己矮了半截。

②小明一想到自己的家境, 就觉得比别人~。

3. 安乐窝 (ān lè wō)

解释: 比喻安宁舒适的生活环境。

例句: ①这是我们携手建立起来的~, 决不容许他人破坏。

②我们应该为国家的利益着想, 而不应只考虑自己的~。

4. 八九不离十 (bā jiǔ bù lí shí)

解释: 指所想、所说、所预计的与实际情况相差无几。

例句: ①我虽然没有亲眼看见, 但~, 东西准是他拿走了。

②从各种线索来看, 我猜是他干的, ~。

5. 八字没一撇 (bā zì méi yī piě)

解释: 比喻事情还没有眉目。

例句: ①成立书法学会这件事, 到目前还是~。

②别高兴得太早, 这桩生意八字还没一撇呢。

6. 拔虎须 (bá hǔ xū)

解释: 比喻招惹强有力的人。

例句: ①你竟敢招惹那群阿飞, 难道不知道自己在~吗?

②你知道他是什么人? 居然敢骂他, 简直是在~。

7. 白热化 (bái rè huà)

解释: (事态、感情等) 发展到紧张的阶段。

例句: ①球赛进入~阶段, 观众都看得如痴如醉。

②他俩的感情已发展到~了, 今年年底将举行婚礼。

8. 白日梦 (bái rì mèng)

解释: 比喻完全不能实现的妄想。

例句: ①他一点也不用功, 却想考获好成绩, 简直是做~。

②你想靠中马票发财, 岂不是在做~吗?

9. 摆八阵图 (bǎi bā zhèn tú)

解释: 喻指设圈套笼人。

例句: ①你最好别赴约, 对方已摆下八阵图, 等你上当啊!

②她摆~, 准备诱骗林经理签下这份合同。

10. 摆架子 (bǎi jià zi)

解释: 指自高自大, 装腔作势。

例句: ①你不要以为自己有钱就可以~, 在这里比你更有钱的人多的是。

②王先生请你出来, 你居然~, 太不识抬举了!

11. 摆龙门阵 (bǎi lóng mén zhèn)

解释: 与人在一起谈天或讲故事。

例句: ①我们昨晚在他家里~, 到天亮才回家。

②再不去上班就迟到了, 你还在这儿~。

12. 摆平 (bǎi píng)

解释: ①指把人搞死。

②事情处理公正, 各方面都没有意见。

例句: ①那个双枪大盗已被警方~了。

②你不必担心, 这件事我已~了。

13. 摆乌龙 (bǎi wū lóng)

解释: 指闹误会, 误打误撞把事情搞砸了。

例句: ①今天是公共假期, 他还去上班, 摆了个大乌龙。

②这件事是我~搞错了, 不关小陈的事。

14. 拜错门神 (bài cuò mén shén)

解释: 看错和找错了人。

例句: ①这种人你也找他合作, 真是拜错了门神。

②你找这种吝啬鬼借钱, 岂不是~。

15. 败家子 (bài jiā zǐ)

解释: 不务正业、挥霍家产的子弟。也常用来喻指挥霍浪费国家财物的人。

例句: ①那几个理事只会借公干之名出国旅行, 不为我服务, 真是我败家子的~啊!

②王家自从出了个~, 便家道中落, 一蹶不振。

16. 半罐水 (bàn guǎn shuǐ)

解释: 比喻对事半通不通而又自以为了不起的人。

例句: ①那个~又来吹嘘了, 真是不知羞耻为何物。

②你不能帮我也就算了, 何必找个~来敷衍我呢?

17. 绊脚石 (bàn jiǎo shí)

解释: 比喻阻碍前进的人或事物。

例句: ①我们在学习上千万不可懒散, 因为懒散是成功的~。

②我觉得公司里的“皇亲国戚”是公司发展的~。

18. 半路出家 (bàn lù chū jiā)

解释: 比喻原先并不是从事这一工作的, 后来才改行。

例句: ①自从被解雇后, 他只好~, 当起小贩来。

②搞室内设计需要专业人才, 你怎么可以找个~的家属来担任设计师呢?

19. 半桶水 (bàn tǒng shuǐ)

解释: 比喻对某种知识技能只略知一二的人。

例句: ①学了这么久还是个~, 你到底有没有用心学?

②关于《易经》, 虽然我研究了几十年, 但还只是个~, 说不上什么心得。

20. 帮倒忙 (bāng dào máng)

解释: 指不但没能给别人帮助, 反而更增添了麻烦。

例句: ①好了好了, 做你自己的事情去吧, 不要在这里给我~了。

②这些材料我本来已经准备好了, 让你一动, 又全搞乱了, 你这不是~吗?

21. 绑票(bǎng piào)

解释:指匪徒把人劫走,强迫被劫者的家属出钱去赎。

例句:①那名富翁急得很,因为他的儿子被人~了。

②喂,你这样连拉带拽的,是请客,还是~哇。

22. 包青天(bāo qīng tiān)

解释:比喻刚正廉洁的官吏。

例句:①你别想贿赂那位警官,他可是有名的“~”啊!

②他在校里是出名的“~”,由他当训育主任是最恰当不过的了。

23. 保护伞(bǎo hù sǎn)

解释:比喻利用职权或其他条件,包庇掩护他人的人物或力量(贬义)。

例句:①他以为躲在总经理的~下就可以没事,没想到总经理现在也自身难保。

②不要以为有你父亲作~,你就可以为所欲为。

24. 抱不平(bào bù píng)

解释:知道别人受到不公平的待遇,产生强烈的愤慨情绪。

例句:①知道老王薪水这么少后,他很替老王~。

②他一向喜欢为人~,所以大家有什么委屈的事儿,都请他出面帮助。

25. 爆冷门(bào lěng mén)

解释:喻指不为人注意的地方,出现了意外的大变化。也作“爆冷”。

例句:①在这场足球赛中,我队大~,以五比零狂胜对方。

②他一向不大用功,居然~,考到了七科特优。

26. 背包袱 (bēi bǎo fu)

解释: 比喻思想行动上或经济上有负担。

例句: ① 自从丈夫死后, 李大嫂便毅然背起生活的包袱, 把嗷嗷待哺的子女养大成人。

② 虽然你过去犯过错, 但那都是过去的事了, 思想上不必~。

27. 背黑锅 (bēi hēi guō)

解释: 比喻代人受过。泛指受冤枉或落下坏名声。

例句: ① 钱不是他偷的, 为什么你们要他~呢?

② 这件事情是你干的, 却要我去~, 休想!

28. 背水阵 (bèi shuǐ zhèn)

解释: 比喻处于死里求生的境地。

例句: ① 比赛时间所剩无多, 我看我们必须来个~, 希望能借此反败为胜。

② 我们没有退路了, 除了用~, 没有别的办法了。

29. 彼此彼此 (bǐ cǐ bǐ cǐ)

解释: 客套话, 表示大家一样 (常用做答话)。

例句: ① “你辛苦啦!” “~!”

② 别就知道讲别人懒散, 其实我们都~。

30. 避风头 (bì fēng tóu)

解释: 喻指躲开不利于自己的某种情势。

例句: ① 由于债主追债追得紧, 他只好出国去避避风头。

② 现在警方追捕得很紧, 你还是出国~吧。

31. 闭门羹(bì mén gēng)

解释: 拒绝客人进门, 不与相见。

例句: ①如果那个赌鬼再来借钱, 就给他吃~!

②我好心上门道歉, 谁知却吃了~。

32. 壁上观(bì shàng guān)

解释: 喻指对事情坐观成败, 不予介入。

例句: ①他们俩吵得这么厉害, 你怎么还作~?

②对于老林的家庭纠纷, 我们不好干预, 只好作~。

33. 变卦(biàn guà)

解释: 改变原来的主意或主张。

例句: ①昨天说好要去看戏的, 今天怎么~了?

②他担心卖主临时~, 就要求卖主当场在合约上签字。

34. 变色龙(biàn sè lóng)

解释: 喻指善于变化和伪装的人。

例句: ①我们做人要有原则, 不好做~。

②一个人在社会上混久了, 很容易成为~。

35. 蹩脚货(bié jiǎo huò)

解释: 指质量差的东西或本领不济事的人。

例句: ①对方有没有搞错? 竟派这些~来和我们比赛!

②花了那么多钱, 却买到这些~, 真不值!

36. 舶来品 (bó lái pǐn)

解释: 指进口的外国货。

例句: ① 学生爱用~的风气日盛, 真叫人担忧。

② 只要对国计民生有益, 即使是~, 又有什么关系呢?

37. 不成气候 (bù chéng qì hòu)

解释: 比喻没有成就或没有发展前途。

例句: ① 你不必担心, 这些阿飞是~的。

② 这么点儿小事都办不好, 真是~。

38. 不倒翁 (bù dǎo wēng)

解释: 喻指善于应付环境而能长期保持自己地位的人。

例句: ① 陈老先生一连多届获选为国会议员, 他可说是政坛上的~啊!

② 这种世故的~, 是没有什么坚定的立场的。

39. 不对劲 (bù duì jìn)

解释: 不适应, 有些别扭; 互不相合。

例句: ① 他刚说了一句, 觉得~就停住了。

② 他最近似乎神不守舍, 有点儿~, 你要多留意他。

40. 不敢当 (bù gǎn dāng)

解释: 谦辞, 表示承当不起 (对方的招待、夸奖等)。

例句: ① 你说我的华语讲得很好, 我实在是~。

② 有劳你出来迎接我们, 真是~。